



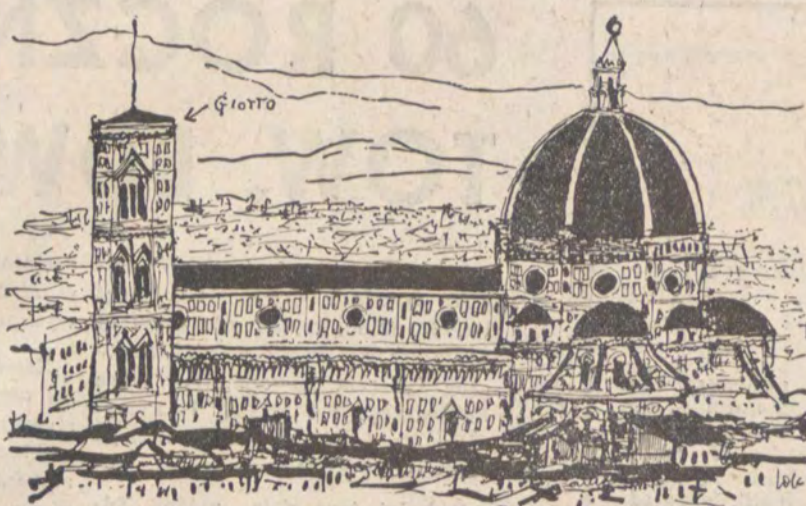
2

Rok XVI

(791)

CENA 1.50ZŁ

14. 1. 73



WACŁAW KONDEK

GIOTTO I DOLARY

Korespondencja
z Włoch

Czytaj na str. 7

ODGŁOSY

TYGODNIK SPOŁECZNO • KULTURALNY

ANDRZEJ MAKOWIECKI



2

KROKI

OD

SZCZĘŚCIA

Dostałem polecenie, żeby zrobić reportaż z niedzielnej giełdy samochodów.

Przepraszam bardzo, dlaczego akurat ja? Przecież nie mam nawet prawa jazdy. Z trudem odróżniam „Syrenkę” od „Trabanta”, a karburator i wał korbowy są dla mnie pojęciami abstrakcyjnymi.

Podsłuchując kawiarniane rozmowy różnych zmotoryzowanych typów, już od dawna cierpię na ciężki kompleks niewiedzy. Jeden ze znajomych dziennikarzy powiedział:

— Kolego, do tego trzeba mieć głowę! Wóz, choćby najgorszy, to żywa istota... posiada mózg, serce, trzewia, nerki i wątrobę do filtrowania paliw, z tyłu całkiem przepisowy cuchnący odbył, natomiast z przodu — najprawdziwsze, jarzące się o zmierzchu ślepia.

A inny dorzucił:

— Z wozem, panie kolego, jak z dzieckiem — można kochać, można nienawidzić, lecz należy dbać: ciepła chata na zimę (garaż), papu ze smoczka (benzyna), nowe buty (opony), nowe ubranko (lakier i pokrowce), no i nie kończące się wizyty u lekarza (mechanika), który potrafi zniszczyć kierowcę psychicznie i zrujnować materialnie.



Po tych wykładach wróciłem do redakcji i oświadczyłem: ja nie mam o samochodach zielonego pojęcia i ja się ich boję! Usłyszałem na to: nic nie szkodzi, wykażesz się dzięki temu tak zwaną świeżością spojrzenia.

No więc, chcąc nie chcąc, zacząłem krążyć wokół tematu i niebawem znalazłem kontakt — młody, usytuowa-

Dalszy ciąg na str. 4

WŁODZIMIERZ KOŁODZIEJCZYK
ALEKSANDER NIEŚMIAŁEK

FILM KRÓTKI - O CZYM I DLA KOGO?

Nie tak dawno minęło 27 lat od wydania dekretu Rady Ministrów z 13 listopada 1945 roku, którym znacjonalizowano przemysł filmowy i dystrybucję filmów w Polsce. Mocą powyższego dekretu nałożono obowiązek „stosowania filmu jako środka informacji, wychowania społecznego i upowszechniania oświaty i kultury w społeczeństwie”. Przez te 27 lat zmieniły się poglądy na niektóre

sprawy kultury, sztuki i propagandy. Wyrażona jednak w cytowanym dekrete z 1945 r. zasada stosowania filmu jako środka informacji i wychowania społecznego pozostała do dziś żywa i trwała, mimo pojawienia się tak operatywnego i powszechnie dostępnego środka informacji, jakim jest telewizja. A więc niniejsze rozważania będą dotyczyły również telewizji jako podstawowego dystrybutora filmu krótkometrażowego w Polsce.

Uważamy, że potwierdzają to dyskusje prasowe, narady kierownictwa resortu kultury i sztuki ze środowiskami twórczymi, pracującymi w wytwórniach krótkiego metrażu, że sprawy kinematografii krótkometrażowej wymagają nowego naświetlenia, wymagają innego spojrzenia na samą potrzebę twórczości, a może raczej przypomnienia i zastosowania ponownie w praktyce tej zasady, o której tak wyraż-

nie mówił dekret rządu z 1945 r.

„POLSKI
DOKUMENT”

Od połowy roku 1949 działała w Warszawie Wytwórnia Filmów Dokumentalnych. Każdego roku z ulicy

Dalszy ciąg na str. 6



DIABELSKA KSIĄŻKA

Wydawnictwo „Iskry” specjalizujące się od pewnego czasu w dostarczaniu nam różnego typu antologii...

wy, gdyż zainteresowania tym tematem u autorów „Kwiatów polskich” były dość silne...

KSIAŻKA DO MYŚLENIA

„To nie jest książka do czytania” — zastrzeżenie na wstępie autor, Lech Pijanowski...

ENCYKLOPEDIA FILATELISTY

Podobno Polski Związek Filatelistów zrzesza około 170 tysięcy członków...

Oskar Gross, Kazimierz Gryźewski „Podróże w świecie znaczków” Wyd. „Iskry” 1972.

„ONEGDAJ”

Trudno zliczyć, ile już napisano świetnych książek o Henryku Sienkiewiczu...

Maria Kornilowiczówna „Onegdaj”, PIW 1972.

Wiek XX przyniósł nieograniczone możliwości rozwoju całej sztuki, zaś w sztuce dramatycznej dał szansę najrozmaitszym poszukiwaniom...

Pantomima, jako sztuka już samodzielna, ma możliwość wypowiadania się właśnie poprzez ruch i gest...

„Cieszymy się najbardziej z wrażeń wzrokowych, przyczyna leży w tym, że zmysł ten, bardziej niż inne zmysły, daje nam poznanie rzeczy i ujawnia liczne różnice między nimi”.

Na tej właśnie zasadzie Gordon Craig, jeden z wielkich twórców teatru, budował swoją wizję sceny:

„Ludzie chodzą do teatru, aby patrzeć, a potem dopiero, aby słuchać”.

Widowskami, które najbardziej przemawiają do wzroku, są balet i pantomima...

W Anglii rozwinął się typ music-hallu, który przeszedł do historii pod nazwą pantomimy angielskiej...

Odrodzenie pantomimy nastąpiło w latach pięćdziesiątych, co ma wpływ na zmiany w baletcie i na teatr awangardowy...

Najlepszym tego przykładem była sztuka Charlie Chaplina... Do dzieł w krajach Wschodu pantomima jest głównym składnikiem przedstawienia...

go, gdzie tylko ciało odgrywało rolę (zrezygnował nawet z mimiki twarzy, którą zasłonił)...

Tak więc wiek XX uczynił pantomimę sztuką całkowicie samodzielną, dramatyczną i wniósł do niej pierwiastek intelektualny...

„Pantomima stara była sztuką niema, nowoczesna jest sztuką młeczącą”.

W Anglii rozwinął się typ music-hallu, który przeszedł do historii pod nazwą pantomimy angielskiej...



„Nasze nieme słowa w tym teatrze były naszym krzykiem. Były zjawiskiem buntu przeciwko nadmiernej, bezmyślnej, epigońskiej inscenizacji...”

w dramacie europejskim dominował. Ta inność zafascynowała świat teatru...

„Jest to poemat dźwięków i linii, harmonii, stylizowanych gestów i słów, przedziwna całość symfonicznej gry, kostiumu — to muzyka, taniec, malarska, poezja i śpiew stopione w sztukę wyższego rzędu”.

Sztuka ta odkryła inne, nowe możliwości aktora, ukazała, czym może być aktor w teatrze i jaką siłą jest jego talent, żywioł i intuicja.

Pantomima w swoich poszukiwaniach dąży do bezpośredniego oddziaływania na widza...

W Polsce można zaobserwować żywiołowe zainteresowanie pantomimą. Wprawdzie ze względu na specyfikę tej sztuki, krag widzów nie jest duży...

grać z towarzyszeniem muzyki lub pieśni, na tle bogatej dekoracji, ale i na jednorodnym tle, Skala pantomimy jest rozległa...

„Teatr powinien wywołać w człowieku uczucie i wrażenie nie znane mu od dzieci, wywołać wstrząs”.

W Polsce można zaobserwować żywiołowe zainteresowanie pantomimą. Wprawdzie ze względu na specyfikę tej sztuki, krag widzów nie jest duży...

Do pantomimy sięgał od początku swego istnienia amatorski teatr studencki. Element improwizacji, bufonady i żywiołu był przywilejem młodego, szybko rozwijającego się ruchu...

„Nasze nieme słowa w tym teatrze były naszym krzykiem. Były zjawiskiem buntu przeciwko nadmiernej, bezmyślnej, epigońskiej inscenizacji...”

„Nasze nieme słowa w tym teatrze były naszym krzykiem. Były zjawiskiem buntu przeciwko nadmiernej, bezmyślnej, epigońskiej inscenizacji...”

Pantomima daje duże możliwości występów mimów mogą być zarówno solowe jak i zespołowe. Można ją

10840-A



ZWYKŁA CZERWONA WIŚNIA

Układ sił polityczno-ekonomicznych na świecie po II wojnie światowej, także rozwój komunikacji jak też środków masowego przekazu sprawiły, iż Japonia z kraju izolowanego stała się ostatecznie nie tylko pełnoprawnym, ale i niebywale aktywnym obywatelem naszego globu. Przejawy tej aktywności obserwować możemy nie tylko w dziedzinie gospodarczej czy politycznej ale również i kulturalnej. Literatura, sztuki piękne, film włączyły się w światowy nurt współczesnej twórczości nie tylko jako wytwory egzotykcji kultury lecz przede wszystkim jako świadectwo epoki. Japonia, stając się z kraju hermetycznego krajem otwartym wchłaniała w siebie osiągnięcia kultury Zachodu, te zaś w zetknięciu ze starą, bo-

gata i wciąż żywą, pieczołowicie kultywowaną tradycją ulegają przetworzeniu, stwarzając nowe wartości, które z kolei stają się składowymi kultury kosmopolitycznej. W ten sposób zostaje zamknięty krwioobieg inspiracji. Nam, mieszkańcom Europy, słowa „sztuka japońska” kojarzą się nieodparcie z japońskim drzeworytem — ta to bowiem dziedzina twórczości plastycznej była najbardziej znana i wiązała się niejako organicznie z początkami naszej sztuki współczesnej. Wszak u źródeł francuskiego Impresjonizmu leżał m. in. rodzajowy japoński drzeworyt „ukiyo”, powstały i doprowadzony do perfekcji w okresie Tokugawa (od 1603 do 1867 roku), a mający swe źródła w uprawianej przez wy-

nawców buddyjskiej sekty Zen sztuce malowania pędzikiem i tuszem, zwanej „sumie”, która to umiejętność zapożyczona została od Chińczyków w czasach trwania dynastii Ming. Dziś mówiąc o plastyce japońskiej również myśli się przede wszystkim o grafice, ale nie zażężonej do techniki drzeworytu, lecz o grafice bogatej wieloma technikami do niedawna jeszcze nie spotykanymi w japońskim warsztacie graficznym, myśli się także o plakacie i innych rodzajach druków użytkowych.

Grafika japońska na tle współczesnej grafiki Zachodu jest w takim samym stopniu zjawiskiem typowym, co i wyjątkowym. Typowym z tego względu, że skupia w sobie wszystkie cechy charakterystyczne dla współczesnych tendencji i nastrojów tej dyscypliny sztuki, że ogniskuje w sobie te same kierunki, mody, niepokoje, reakcje, co grafika Zachodu, że jest również — jak tamta — poligonem eksperymentów technicznych, sięgających aż do warsztatu fotograficznego, w rejonie drukarstwa, aż po granice produkcji masowej, zmechanizowanej. Nie oznacza to wcale, że artyści japońscy zajęli się bez reszty naśladowaniem aktualności zachodnich. Poszukiwania i odkrycia dokonują się równoległe w Tokio, Nowym Jorku, Londynie... Po prostu japońscy graficy są świadkami tych samych zdarzeń i procesów, stają wobec tych samych problemów, co wszyscy inni twórcy na całym świecie. A ponieważ pragną uczestniczyć w ogólnoludzkiej dialogu o współczesność, muszą sięgać do języka uniwersalnego i aktualnego.

Odrębność współczesnej grafiki japońskiej zasadza się przede wszystkim na jej silnych, orga-

nicznych związkach z tradycją zarówno w sferze obrazowania jak i w dziedzinie samego warsztatu. Stary drzeworyt japoński ukiyo-e cechowała niebywala precyzja linii, subtelność zestawień kolorystycznych, syntetyza doprowadzona do granic swobodnej ascezy przy zachowaniu swobody kompozycji i koniecznych do pełnego przedstawienia zamierzonych treści i podtekstów filozoficznych szczegółów. Drzeworyt ten w swej powściągliwości pelen był jednak wyrafinowanej ekspresji. Bazując na naturze, łączył w sobie harmonijnie walory dekoracyjne z treściami literackimi. Był to drzeworyt realizacyjny w odmiennym jednak od europejskiego znaczeniu tego słowa. Ale w tradycji japońskiej grafiki warsztatowej był tylko drzeworyt, był tylko drewniany klocek po mistrzowski spreparowany dłutem. Innych technik grafika japońska nie znała. Dopiero wiek XX, a zwłaszcza okres po II wojnie przyniósł do warsztatów japońskich artystów inne, tradycyjne dla naszej kultury europejskiej techniki szlachetne — litografię, metale trawione a w ostatnich latach również najnowsze techniki powiązane z fotografią i drukarstwem. Graficy japońscy okazali się w tych nowych dla siebie technikach mistrzami precyzyjnymi, mistrzami, łamiącymi świadomie i z pozorną łatwością — tak cudowną i pociągającą w sztuce — opór tworzywa.

Zestaw współczesnej grafiki japońskiej, jaki oglądamy w Muzeum Sztuki, daje pełne wyobrażenie o tym, czym jest ta gałąź twórczości w tym kraju. Zresztą spotkanie nie jest pierwsze, bo chociażby na krakowskich biennale grafiki oglądaliśmy japończyków, a ich plakaty widzieliśmy niejednokrotnie w Warszawie. Fascynowali zaw-

PLASTYKA

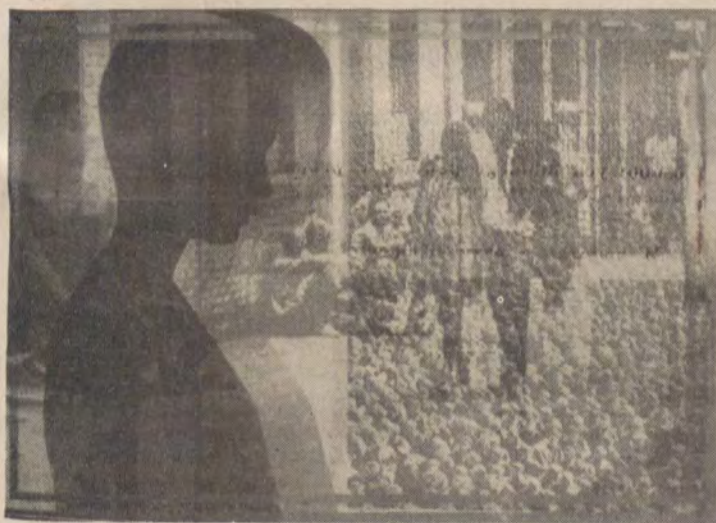
szę — fascynują i teraz. Wybór przygotowany przez Muzeum Narodowe Sztuki Nowoczesnej w Tokio uwzględnia prace artystów, działających jeszcze przed II wojną, a więc pokolenie starsze, tych, którzy debiutowali już po wojnie i najmłodszych, których prace pojawiły się na wystawach po roku 1960. Najstarsi artyści posługują się przede wszystkim drzeworytem, tworząc kompozycje o dużych walorach dekoracyjnych, często z elementami zaczerpniętymi z rodzimego folkloru, często rozległe krajobrazy lub pejzaże miejskie. Artysty powojenni, wśród których jest wielu malarzy, posługują się już szerokim wachlarzem środków wyrazu — litografią, suchą igłą, akwafortą, mezzotintą.

Pracują w najróżniejszych konwencjach, od realizmu do abstrakcji, używając swobodnie i chętnie koloru. Wśród nich znajdują się artyści tworzący sztukę protestu, jak np. Ueno, opętany wizją zamianami w popiół Nagasaki czy surrealista Hamada, najpierw boleśnie przeżywający swoje doświadczenia wojenne a potem obrabujący stany zagrożenia, strachu, choroby. Odrębne miejsce zajmuje w tej grupie Hamaguchi tworzący techniką mezzotinty, często barwnej, pełnej prostoty, liryzmu i spokoju martwej natury. Jego piękna, barwna mezzotinta zatytułowana „Wiśnia” jest czymś wyjątkowym we współczesnej grafice. Najmłodszy najchętniej operując najnowszymi środkami warsztatowymi. Stosują reliefs monochromatyczne, tłoczenia, perforacje, sięgają po klisze fotograficzne, po sposoby drukarskie.

Robią tzw. granicę płemyslową, odchodząc daleko od przyjętych konwencji, docierają aż do granic trójwymiarowości. Wszyscy zaś pragną dać świadectwo czasów, w których żyją. I tak grafika japońska idzie dwoma równoległymi nurtami. Jeden to dążenie do wyrażenia własnej osobowości, własnego, indywidualnego „widzenia świata i jego spraw. Drugi zaś nurt pragnie zarejestrować obraz rzeczywistości bezkompromisowo, w sposób obiektywny, nieomal anonimowy. Ci ostatni rezygnują ze śladu własnej ręki na płycie, rezygnują nawet często z sygnowania swoimi nazwiskami własnych prac. Wielu z nich traktuje odbitkę graficzną jak ulotkę, plakat czy gazetę; jako rzecz do jednorazowego użycia i stąd chętnie posługują się metodami masowego powielania.

Grafika japońska jest na wskroś współczesna, a jednak nie zawsze udaje się nam odczytać ją do końca. Nie wszystkie symbole są dla nas czytelne, nie wszystkie gesty zrozumiałe. Dzieje się tak dlatego, że jest ona przy całym swoim kosmopolityzmie korzeniami głęboko wrosnięta w tradycję kulturalną tego kraju, że żyje w klimacie wielowiekowej sztuki, bogatej, różnorodnej, ale przecież bardzo odległej od naszej. I znow paradoks — odległej, a przecież wzruszającej i mimo barier — bliskiej. Taka bowiem jest potęga sztuki prawdziwej.

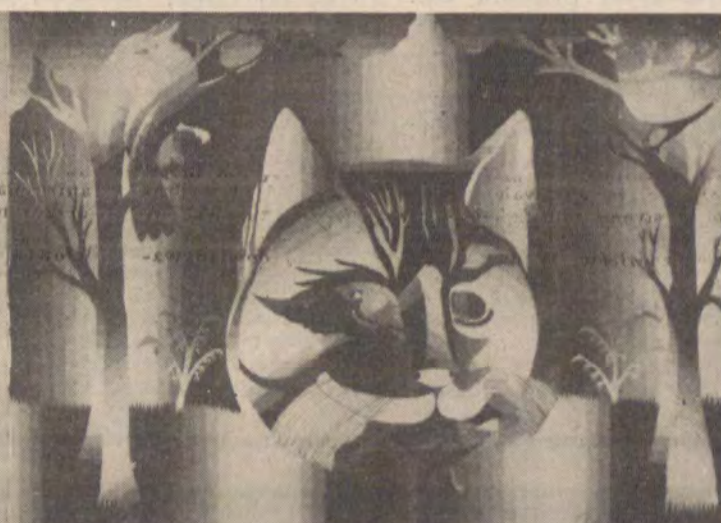
ANDRZEJ GRUN



KOSUKE KIMURA — „Obecna sytuacja”, serigrafia, litografia



TETSUYE NODA — „Dziennik”, serigrafia, drzeworyt



ARTYSTA NIEZNANY — ok. 1940 — „Kot”, serigrafia

§

WALKA O DZIECKO

W tej rubryce sztydzi się przede wszystkim z kryminalistów, łobuzów i w ogóle wszelkich mętów społecznych, których uwiera kodeks karny. Wyroki mnie mało interesują. Wyrokami niech interesują się sami sprawcy. Jednakże co pozbawia nas nadziei, że sędzia sprawiedliwie rozstrzygnie dylemat komu z nich po rozwodzie przyznać dziecko. Salomonowe orzeczenia niewiele tu są warte. Rodzice kierują się uczuciem, sąd rozumem. Nie może więc być mowy o wspólnej płaszczyźnie. Każda ingerencja

w sprawy rodzinne z góry skazana jest na niepowodzenie. Ale przecież ktoś to musi czynić. Ażeby sprawa nieco ułatwić społeczeństwu ustanowiło dogmat, że w konflikcie między rodzicami sąd winien stanąć zawsze po stronie interesów dziecka. W praktyce to z rodziców realizuje interes dziecka, u którego ono mieszka.

Niedawno odwiedziła mnie niewiasta, która otwarcie przyznała, że porwała dziecko ojcu i teraz ukrywa się. Przyszła prosić o pomoc. — Milicja mnie nawet poszukuje — oświadczyła. Lecz ja teraz z dzieckiem nie po-

trafię się rozstać. Jest to ponad moje siły. Kocham je nad życie, jest ono moim jedynym szczęściem i celem mojego istnienia. Dziecko też mnie bardzo kocha i wystarczyło parę dni, by całą swą miłość skierowało na mnie.

Miłość jest argumentem obezwładniającym. Jeśli podobnie twierdził ojciec, nie zazdrości sędziemu, który tę sprawę rozsądzał.

Młodzi pobrali się trzy lata temu. Po roku przyszło na świat dziecko. Matka w trakcie ciąży uległa wypadkowi w pracy. Po urodzeniu syna pozostawała przez jakiś czas w szpitalu, opiekę nad nim sprawowała w tym okresie teściowa. Po wyjściu ze szpitala matka zabrała dziecko na wieś do swoich rodziców. Tam chłopiec wpadł pod nadjeżdżający wóz konny. Kobieta rzuciła się na ratunek osłaniając syna swym ciałem. Znow skazana została na dłuższy pobyt w szpitalu, ratując bowiem życie dziecka sama straciła zdrowie. A w międzyczasie i męża. Do chwili sfinalizowania rozwodu sąd postanowił powierzyć dziecko opiece ojca.

Po sprawie rozwodowej sąd miejscem zamieszkania dziecka ustanowił miejsce zamieszkania ojca, co w praktyce oznacza odsunięcie matki od sprawowania opieki. Może ona tylko co drugi dzień kontaktować się z dzieckiem w godzinach od siedemnastej do dwudziestej. Matka jednak ani myśli podporządkować się woli sądu. Trzyma dziecko przy sobie, starannie je ukrywając spośród krewnych i znajomych. Przychodzi jej to z dużą łatwością, albowiem pomaga jej w tym nie tylko własna rodzina lecz całe środowisko. Ci wszyscy, którzy znają jej sytuację akceptują jej postępowanie. Straciła zdrowie dla tego dziecka, pozostała samotna, schorowana, biedna. Zapewne u ojca warunki materialne dziecka będą o wiele lepsze niż u matki — inwalidki. Ale przecież wiadomo, że dziecko nie będzie wychowywał ojciec tylko teściowa. Jeśli więc w dalszym ciągu kierujemy się motywami racjonalnymi, to dla dobra dziecka lepiej jest kiedy je wychowuje matka niż babka. Tym bardziej, że matka nie pracuje, może mu

poświęcić więcej czasu na wychowanie. Jest to prawda chora, lecz nie jest ułomna. Fizycznie i psychicznie jest zdolna do sprawowania opieki. Zresztą nawet, niektóre schizofreniczki są bardzo dobrymi matkami, a ona cierpi tylko na encefalopatię pourazową.

Nienaturalna jest taka sytuacja, w której kochająca matka bez żadnych wad i nalogów, o przyzwoitej reputacji pozbawiona zostaje naturalnego prawa opieki nad swym dzieckiem, dla którego poświęciła zdrowie i narażała życie. Sąd podejmując taką decyzję wziął na swe barki wielką odpowiedzialność za los ludzki. Towarzyszy tej sprawie ogromna tragedia kobiety — matki. Rzeczywiście nie postąpiła ona zbyt mądrze, kiedy nie czekając na orzeczenie sądu porwała dziecko i ukryła je w wiadomym sobie miejscu. Ale za to jej nie można karać, przynajmniej w ten sposób karać, że odbiera jej się faktyczną opiekę nad nim.

Daleki jestem od tego by poddawać w wątpliwość kompetencje sądu, w tym wypadku chodzi o Wydział

III Cywilny Sądu Powiatowego dla m. Łodzi, lecz wydaje mi się, że w tego typu sprawach najlepsze przygotowanie, doświadczenie i możliwości ma Sąd dla Nieletnich. Dysponuje on odpowiednią kadrą psychologów, psychiatrów, pedagogów, socjologów i kuratorów. Mogą oni okazać się bardzo pomocni w sprawach, gdzie toczy się walka o dziecko. Rozumiem, że każde orzeczenie może tu być pomyłką, można je poddać w wątpliwość. W tych sprawach sytuacja sądu jest wyjątkowo ciężka. Sąd osądza to samo życie, odbiera naturalną władzę nad dzieckiem, powierza ją czasem obcym ludziom, odcina dziecko od matki lub od ojca. Jednym słowem operuje na terenie podstawowej komórki społecznej, czyli rodziny. Jeśli więc nadal obostajemy przy tym, że jednak interes dziecka jest tutaj najważniejszy niech więc przednio przygotowany do tego Sąd dla Nieletnich. Któż lepiej to może czynić?

KAROL BADZIAK

